

DE Reflektoren-Set, 4-tlg.

Lieber Kunde,

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Mit diesem Artikel haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben.

Sicherheitshinweise

- Bevor Sie das Reflektoren-Set benutzen, lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Reflektoren-Sets.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden!
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Reflektoren-Set an Dritte weitergegeben werden, muss diese Gebrauchsanweisung mit ausgehändigt werden.
- Achtung! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- Verändern Sie das Reflektoren-Set nicht, bemalen Sie es nicht, kleben Sie keine Aufkleber darauf, zerschneiden Sie es nicht und nehmen Sie keine anderen Veränderungen vor, die die Wirksamkeit einschränken könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Reflektoren-Sets. Bei Beschädigung oder Abnutzung kann das Reflektoren-Set nicht mehr seine Funktion erfüllen. In diesem Fall muss das Reflektoren-Set entsorgt werden.
- Helfen Sie Kindern beim Anlegen des Reflektoren-Sets.

Lieferumfang

2 x Hosensklammer

2x Reflektorband

Einsatzbereich

Das Reflektoren-Set bietet verbesserte Sichtbarkeit bei schlechten Lichtbedingungen, wie bei schlechtem Wetter, starkem Nebel und in der Nacht.

Bitte Verpackung und Produktinformation aufbewahren!

I Set catarifrangente, 4 pezzi.

Gentile cliente,

hai fatto un'ottima scelta.

Con questo articolo hai acquistato un prodotto di qualità!

Istruzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare il set catarifrangente, leggi attentamente le seguenti istruzioni per l'uso. Nelle stesse sono riportate importanti informazioni per la tua sicurezza, per l'uso e la cura del set.
- Osserva sempre tutte le istruzioni di sicurezza per evitare danni dovuti a un uso improprio!
- Conserva le istruzioni per l'uso per un qualsiasi utilizzo successivo. Se questo set catarifrangente dovesse venire ceduto a terzi, è importante consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.
- Attenzione! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
- Non modificare il set catarifrangente, non dipingerlo, non applicarci adesivi, non tagliarlo e non apportare modifiche che potrebbero ridurne l'efficacia.
- Controlla regolarmente le condizioni del set catarifrangente. Se dovesse risultare danneggiato o usurato, il set non sarebbe più idoneo a svolgere la sua funzione. In questo caso, deve essere smaltito.
- Aiuta i bambini a indossare il set catarifrangente.

Fornitura

2 x clip per pantaloni

2 x braccialetti slap catarifrangenti

Campo d'impiego

Il set catarifrangente garantisce una migliore visibilità in condizioni di scarsa illuminazione, per esempio in caso di maltempo, forte nebbia o di notte.

Conservare la confezione e le informazioni sul prodotto!

SLO

Set odsevníkov, 4-delni.

Dragi kupec,

prav ste se odločili!

S tem artiklom ste pridobili kakovosten proizvod.

Varnostna opozorila

- Pred uporabo seta odsevníkov, skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vsebujejo pomembne informacije za vašo varnost, kakor tudi za uporabo in nego seta odsevníkov.
- Upoštevajte vsa varnostna opozorila v izogib poškodbam, ki bi nastale zaradi nepravilne uporabe!
- Shranite navodila za uporabo za namen kasnejše uporabe. V kolikor se set odsevníkov predaja naprej tretjim osebam, je potrebno zraven izročiti ta navodila za uporabo.
- Pozor! Ni primerno za otroke pod 3. letom starosti.
- Seta odsevníkov ne spreminjajte, ne prebarvajte ga, nanj ne lepите etiket, ne razrežite ga in na njem ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko omejile učinkovitost.
- Redno preverjajte stanje seta odsevníkov. V primeru poškodbe ali obrabe, set odsevníkov ne more več izpolnjevati svoje funkcije. V tem primeru je potrebno set odsevníkov odstraniti.
- Otrokom bodite v pomoč pri nadevanju seta odsevníkov.

Obseg dobave

2 x hlačne zaponke

2x odsevni trak

Področje uporabe

Set odsevníkov zagotavlja izboljšano vidljivost pri slabih pogojih osvetlitve, kot npr. pri slabem vremenu, močni megli in ponoči.

Prosimo vas, da shranite embalažo

SK

Súprava reflečných prvkov, 4-dielna

Milý zákazník,

vybrali ste si správne!

S týmto tovarom ste získali kvalitný výrobok.

Bezpečnostné upozornenia

- Pred použitím súpravy reflečných prvkov si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie pre vašu bezpečnosť ako aj používanie a starostlivosť súpravy reflečných prvkov.
- Dodržujte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli škodám spôsobených nesprávnym používaním!
- Návod na použitie si uschovajte pre ďalšie používanie. Ak by sa táto súprava reflečných prvkov mala odovzdať tretej osobe, musí sa tento návod na použitie odovzdať s ňou.
- Pozor! Nevhodné pre deti do 3 rokov.
- Súpravu reflečných prvkov neupravujte, nenatierajte ani na ňu nelepte nálepky nerezte ju ani nevykonávajte iné úpravy, čo by mohlo obmedziť účinnosť.
- Pravidelne kontrolujte stav súpravy reflečných prvkov. Pri poškodení alebo opotrebení už súprava reflečných prvkov nemôže plniť svoju funkciu. V tomto prípade sa musí súprava reflečných prvkov zlikvidovať.
- Pomôžte deťom pri pripevnení súpravy reflečných prvkov.

Rozsah dodávky

2 x nohavicová spona

2x reflexná páska

Oblasť použitia

Súprava reflečných prvkov ponúka zlepšenú viditeľnosť za zlých svetelných podmienok, ako za zlého počasia, hustej hmly a v noci.

Uschovajte si obal a informáciu o výrobku!

HR

Garnitura reflektora, 4-djelna

Dragi kupac,

Odlučili ste se za točan izbor!

Sa ovim artiklom ste stekli jedan kvalitetan proizvod.

Sigurnosne upute

- Prije nego što koristite garnituru reflektora, pročitajte brižljivo ovu uputu za uporabu. Ona sadrži važne informacije za Vašu sigurnost kao i za uporabu i njegu garniture reflektora.
- Poštivajte sve sigurnosne upute zbog izbjegavanja oštećenja kroz nepravilnu uporabu!
- Sačuvajte uputu za uporabu u svezi dalje uporabe. Ako se ova garnitura reflektora posuđuje drugima, ova sigurnosna uputa se mora isto s ovom isporučiti.
- Pažnja! Neprikladno za djecu ispod 3 godine.
- Ovu garnituru reflektora ne preinačiti, ne obojati i ne nanositi nikakve naljpnice, nemojte ju rezati i nemojte poduzimati nikakve druge preinake, jer bi se time mogla ograničiti djelotvornost.
- Kod istrošenosti garnitura reflektora više ne može ispuniti svoju funkciju. U tome slučaju se garnitura reflektora mora ukloniti.
- Pomognite djeci kod postavljanja garnitre reflektora.

Opseg isporuke

2 x kopče za hlače

2x reflektirajuće trake

Područje primjene

Garnitura reflektora nudi bolju vidljivost pod lošim uvjetima svjetla, kao što je loše vrijeme, kod guste magle i noću.

Omot i informacije o proizvodu molimo sačuvati!

PL

Zestaw odblaskowy, 4-cz.

Szanowny Kliencie,

dokonałeś właściwego wyboru!

Nabyłeś produkt wysokiej jakości.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem zestawu odblaskowego prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące Twego bezpieczeństwa oraz pielęgnacji zestawu odblaskowego.
- Przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, żeby uniknąć szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem!
- Instrukcję obsługi zachować do dalszego wykorzystania. Jeśli zestaw odblaskowy zostanie przekazany kolejnemu użytkownikowi, to należy także przekazać niniejszą instrukcję obsługi.
- Uwaga! Zestaw nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia.
- Nie modyfikować zestawu odblaskowego, nie zamalowywać go, nie naklejać na niego naklejek, nie przycinać i nie dokonywać żadnych innych zmian, które mogłyby zmniejszyć jego skuteczność.
- Regularnie sprawdzać stan zestawu odblaskowego. Uszkodzony lub zużyty zestaw odblaskowy nie może już spełniać swojej funkcji. W takim przypadku należy go zutylizować.
- Pomóż dzieciom założyć zestaw odblaskowy.

Zakres dostawy

2 opaski na nogawki

2 taśmy odblaskowe

Zakres zastosowania

Zestaw odblaskowy zapewnia lepszą widoczność w warunkach słabego oświetlenia: przy złej pogodzie, w gęstej mgie i w nocy.

Prosimy zachować opakowanie i informacje o produkcie!

CZ

Sada reflexních prvků, 4-dílná

Milý zákazníku,

vybrali jste si správně!

S tímto zbožím jste získali kvalitní výrobek.

Bezpečnostní upozornění

- Před použitím sady reflexních prvků si pozorně přečtěte tento návod na použití. Obsahuje důležité informace pro vaši bezpečnost jakož i používání a péči o sadu reflexních prvků.
- Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste se vyhnuli škodám způsobených nesprávným používáním!
- Návod na použití si uschovejte pro další používání. Pokud by se tato sada reflexních prvků měla odevzdat třetí osobě, musí se tento návod na použití odevzdat s ním.
- Pozor! Nevhodné pro děti do 3 let.
- Sadu reflexních prvků neupravujte, nenatírejte ani na ni nelepte nálepky, neřežte ji, ani neprovádějte jiné úpravy, které by mohly omezit účinnost.
- Pravidelně kontrolujte stav sady reflexních prvků. Při poškození anebo opotřebení už sada reflexních prvků nemůže plnit svoji funkci. V tomto případě se musí sada reflexních prvků zlikvidovat.
- Pomozte dětem s připevněním sady reflexních prvků.

Rozsah dodávky

2 x nohavicová spona

2x reflexní páska

Oblast použití

Sada reflexních prvků nabízí zlepšení viditelnosti za špatných světelných podmínek, např. za špatného počasí, husté mlhy a v noci.

Uschovejte si obal a informace o výrobku!

H

Világító övkészlet, 4 rész

Kedves Vásárló!

Ön jól választott!

Cikkünket vásárolva Ön egy minőségi termékre tett szert.

Biztonsági útmutató

- A világító övkészlet használata előtt olvass el figyelmesen ezt a használati utasítást. Fontos információkat tartalmaz a biztonsága érdekében, valamint használati és kezelési útmutatót a világító övkészlethez.
- Tartsa be az összes biztonsági szabályt, amivel elkerülheti a nem rendeltetésszerű használatból fakadó károkat!
- Őrizze meg a használati utasítást, később is szüksége lehet rá. Ha odaadja másnak a világító övkészletet, adja oda vele ezt a használati utasítást is.
- Figyelem! 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
- Ne végezzen semmi változtatást a világító övkészleten, ne fessen rá semmit, ne ragasszon rá címkét, ne vágja szét és más jellegű változtatást se tegyen, ami csökkentheti működése hatékonyságát.
- Ellenőrizze rendszeresen a világító övkészlet állapotát. Megrongálódott vagy elhasználódott világító övkészlet nem teljesíti a kívánt funkciót. Ilyen esetben a világító övkészletet a hulladékkezelésnek megfelelő tárolóba kell vinni.
- Segítsen a gyerekeknek a világító övkészlet felhelyezésénél.

A csomag tartalma

2 db nadrágcsipesz

2 db világító öv

Alkalmazási terület

A világító övkészlet jobb láthatóságot biztosít rossz fényviszonyoknál, például rossz időben, nagy ködben és éjszaka.

Uschovjate si obal a informáciu o výrobku!

DE

Lagerung

- Das Reflektoren-Set muss sorgfältig gelagert werden. Reinigen und trocknen Sie es vor der Lagerung. Lagern Sie es erst danach an einem trockenen und gut belüfteten Ort.
- Achtung! Von Hitzequellen und direktem Sonnenlicht fernhalten!

Benutzung

- Das Reflektoren-Set wird über der Kleidung getragen.
- Befestigen Sie jeweils ein Reflektorband pro Arm und jeweils eine Hosensklammer pro Bein.
- Kontrollieren Sie den festen Sitz aller Teile des Reflektoren-Sets.
- Achten Sie darauf, dass reflektierende Teile nicht verdeckt werden.

Reinigung und Pflege

Wischen Sie das Reflektoren-Set regelmäßig mit einem angefeuchteten Lappen ab. Lassen Sie das Reflektoren-Set danach vollständig trocknen. Ein schmutziges Reflektoren-Set bietet nicht den gleichen Grad an Sicherheit wie ein sauberes.

Technische Daten

Kategorie: II

- Dieses Reflektor-Band entspricht den Sicherheitsanforderungen
- der EU-Direktive 2016/425/EU (Persönliche Schutzausrüstungen)
- der Norm DIN EN 17353 (Warn-Zubehör)

Baumusterprüfung: Registrierungs-Nr.: UE-000178/00

Bericht-Nr.: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal)

Prüfstellennummer: 2865



Typ B2



EN17353:2020
2016/425



Konformitätserklärung:

[https://www.filmer.de/Downloads/
Konformitaetserklaerungen](https://www.filmer.de/Downloads/Konformitaetserklaerungen)

Stoccaggio

- Il set catarifrangente deve essere conservato con cura. Pulirlo e asciugarlo prima di riporlo. Solo dopo queste accortezze riporlo in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Attenzione! Tenere il set lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole!

Utilizzo

- Il set catarifrangente deve essere indossato sopra i vestiti.
- Applicare un braccialetto catarifrangente per braccio e un fermaglio su ciascuna gamba.
- Verificare che tutte le parti del set catarifrangente rimangano saldamente in posizione.
- Assicurarsi che le parti riflettenti non siano coperte.

Pulizia e cura

Pulire regolarmente il set catarifrangente con un panno umido. Lasciarlo quindi asciugare completamente. Un set catarifrangente sporco non offre lo stesso livello di sicurezza di uno pulito.

Dati tecnici

Categoria: II

Questo nastro riflettente è conforme ai requisiti di sicurezza

- della Direttiva UE 2016/425/UE (Dispositivi di Protezione Individuale)
- della norma DIN EN 17353 (accessori di segnalazione)

Prova di omologazione: n. di registrazione: UE-000178/00

n. di rapporto: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / numero del centro di prova: 2865



SLO

Shranjevanje

- Set odsevnikov je potrebno skrbno shranjevati. Pred shranjevanjem ga očistite in posušite. Šele nato ga shranite na suhem in dobro zračenem mestu.
- Pozor! Naj ne bo v bližini virov toplote in neposredne sončne svetlobe!

Uporaba

- Set odsevnikov se nosi čez oblačila.
- Namestite vsakokrat po en odsevni trak na roko in vsakokrat po eno hlačno zaponko na nogo.
- Preverite čvrst oprijem vseh delov seta odsevnikov.
- Bodite pozorni na to, da odsevni deli ne bodo prekriti.

Čiščenje in nega

Set odsevnikov redno obrišite z navlaženo krpo. Nato pustite naj se set odsevnikov popolnoma posuši. Umazan set odsevnikov ne zagotavlja enake stopnje varnosti kot čisti.

Tehnični podatki

Kategorija: II

Ta odsevni trak ustreza varnostnim zahtevam

- direktive EU 2016/425/EU (osebna zaščitna oprema)
- standardu DIN EN 17353 (opozorilni pripor)

Vzorčni preizkus: Registra št.: UE-000178/00

Št. poročila.: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / Št. preizkusne enote: 2865



SK

Skladovanje

- Súprava reflexných prvkov musí byť starostlivo uskladnená. Vyčistite a vysušte ju pred uskladnením. Až potom ju uskladnite na suchom a dobre vetranom mieste.
- Pozor! Držte mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia!

Používanie

- Súprava reflexných prvkov sa nosí na oblečení.
- Pripevnite vždy jednu reflexnú pásku na ruku a jednu nohavicovú sponu na nohu.
- Skontrolujte, či sú všetky časti súpravy reflexných prvkov pevne uchytené.
- Dávajte pozor, aby reflexné časti neboli zakryté.

Čistenie a starostlivosť

Súpravu reflexných prvkov pravidelne utierajte navlhčenou handričkou. Nechajte potom súpravu reflexných prvkov úplne uschnúť. Špinavá súprava reflexných prvkov neposkytuje rovnakú úroveň bezpečnosti ako čistá.

Technické údaje

Kategória: II

Táto reflexná páska spĺňa bezpečnostné požiadavky

- smernice EÚ 2016/425/EÚ (osobné ochranné prostriedky)
- normy DIN EN 17353 (výstražné príslušenstvo)

Typová skúška: Registračné č.: UE-000178/00

Správa č.: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / číslo skúšobne 2865



HR

Skladištenje

- Garnitura reflektora se mora brižljivo skladištiti. Prije skladištenja ovu očistiti i osušiti. Tek poslije toga skladištite ovu na jednom suhom i dobro prozračenom mjestu.
- Pažnja! Čuvati udaljeno od izvora vrućine i direktne sunčane svjetlosti!

Korištenja

- Garnitura reflektora se nosi preko odjeće.
- Pričvrstite uvijek po jednu reflektorsku traku po ruci i uvijek jednu kopču za hlače po svakoj nozi.
- Kontrolirajte čvrsto nasjedanje svih dijelova garniture reflektora.
- Obratite pažnju na to, da reflektirajući dijelovi ne budu prekriveni.

Čišćenje i njega

Garnituru reflektora redovito obrisati jednom navlaženom krpom. Ostavite garnituru reflektora da se potpuno osuši. Uprljana garnitura reflektora ne nudi isti stupanj sigurnosti kao jedna čista.

Tehnički podaci

Kategorija: II

Ova traka reflektora odgovara sigurnosnim zahtjevima po EU smjernici

- 2016/425/EU (osobna zaštitna oprema)
- norme DIN EN 17353 (signalna oprema)

Provjera prototipa: RegistarSKI br.: UE-000178/00

Izveštaj br.: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / broj mjesta provjere: 2865



PL

Magazynowanie

- Zestaw odblaskowy musi być starannie przechowywany. Przed przechowywaniem zestaw należy wyczyścić i wysuszyć. Tak przygotowany produkt składować w suchym i dobrze wietrzonym miejscu.
- Uwaga! Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego!

Użytkowanie

- Zestaw odblaskowy zakłada się na odzież.
- Założyć po jednej opasce odblaskowej na każde ramię i po jednej opasce na nogawki na każdą nogę.
- Sprawdzić prawidłowe założenie wszystkich części zestawu odblaskowego.
- Upewnić się, czy elementy odblaskowe nie są zasłonięte.

Czyszczenie i pielęgnacja

Przecierać regularnie zestaw reflektorów wilgotną szmatką. Pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Zabrudzony zestaw odblaskowy nie zapewnia takiego samego stopnia bezpieczeństwa jak zestaw czysty.

Specyfikacja techniczna

Kategoria II

- Ta taśma odblaskowa spełnia wymogi bezpieczeństwa
- dyrektywy UE 2016/425/UE (środki ochrony indywidualnej)
- normy DIN EN 17353 (sprzęt o zwiększonej widzialności)

Badanie typu: Nr rejestracyjny: UE-000178/00

Nr raportu: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / numer ośrodka badawczego: 2865



CZ

Skladování

- Sada reflexních prvků musí být pečlivě uskladněná. Vyčistěte a vysušte ji před uskladněním. Až potom ji uskladněte na suchém a dobře větraném místě.
- Pozor! Držte ji mimo dosah zdrojů tepla a přímého slunečního záření!

Používání

- Sada reflexních prvků se nosí na oblečení.
- Pripevňte vždy jednu reflexní pásku na ruku a jednu nohavicovou sponu na nohu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části sady reflexních prvků pevně uchycené.
- Dávejte pozor, aby reflexní části nebyli zakryté.

Čistění a péče

Sadu reflexních prvků pravidelně utírejte navlhčeným hadrem. Nechejte potom sadu reflexních prvků úplně uschnout. Špinavá sada reflexních prvků neposkytuje stejnou úroveň bezpečnosti jako čistá.

Technické údaje

Kategorie: II

Tato reflexní páska splňuje bezpečnostní požadavky

- směrnice EU 2016/425/EU (osobní ochranné prostředky)
- normy DIN EN 17353 (výstražné příslušenství)

Typová zkouška: Registrační č.: UE-000178/00

zpráva č.: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / číslo zkušební: 2865



H

Tárolás

- A világító övkészlet tárolásánál járjon el gondosan. Tisztítsa és szárítsa meg mielőtt elrakja. Csak utána rakja el tárolásra egy száraz és jól szellőző helyen.
- Figyelem! Tartsa távol hőforrástól és ne tegye ki közvetlen napfénynek!

Használat

- A világító övkészletet a ruhára téve kell viselni.
- Rögzítsen egy-egy világító övet mindkét kezén, és egy-egy nadrágcsipeszt mindkét lábán.
- Ellenőrizze, hogy kellőképp rögzítve van-e minden része a világító övkészletnek.
- Ügyeljen rá, hogy a világító részek ne legyenek eltakarva.

Tisztítás és ápolás

Törölje át rendszeresen a világító övkészletet egy nedves törlőkendővel.

Majd hagyja teljesen megszáradni a világító övkészletet.

Egy elpiszkolódott világító övkészlet nem nyújt olyan biztonságot mint egy tiszta.

Műszaki adatok

Kategória: II

Ez a világító övkészlet megfelel az alábbi biztonsági követelményeknek.

- (EU) 2016/425. rendelet (Egyéni védőeszközök)
- DIN EN 17353. sz. szabvány (Figyelmeztető tartozékok)

Typusvizsgálat: iktatószám: UE-000178/00

Műszaki jelentés száma: GZHT91099989

Eurofins Textile Testing Spain, S.L. (Unipersonal) / Ellenőrző szerv száma: 2865



Art.-Nr. 74.134